



MUNICIPIO DE CHIHUAHUA
OFICIALÍA MAYOR
SOLICITUD DE PAGO

Mpio. Solicitud de Pago GC

Fecha de impresión: 13-JUL-2018 10:03
Página: 1 de 1

No. Orden de Compra: **30793**

Núm. de Proveedor: 536

Estado de Solicitud: **APROBADO**

Proveedor: CCE97041641A

Fecha última actualización: 13-JUL-2018 10:05:23

CONTACTO CENTRO ESTRATEGICO DE VIAJES SA DE CV

Depto. Solicitante: OFICIALIA MAYOR

FCO H GLANDORFF 2903

C. Cuarta No. 2411

SAN FELIPE, CP 31240

Chihuahua

CHIHUAHUA, CHIH

TEL. (614) 414-81-81

Comprador: GABRIELA BAYLON ESQUEDA

FAX (614) 414-70-63

Descripción: BOLETO DE AVION CHIH-WASHINGTON-CHIH PARA CESAR ENRIQUE NAVARRETE TERAN DEL 21 AL 29 JULIO 2018 PARA ASISTIR AL SEMINARIO EJECUTIVO DE GOBERNANZA Y VIABILIDAD POLÍTICA

LÍNEA	CLAVE ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN / COMBINACIÓN CONTABLE	FECHA CONTABLE	UDM	CANTIDAD	PCIO. UNIT. C / IVA	IMPORTE
1	3710201001	PASAJES INTERNACIONALES AEREOS 01-51371010002-999999-04-05001-131-000-02R0105-37102-1-4-GCAM-000 CESAR ENRIQUE NAVARRETE TERAN	13/07/18	DOCUMENTO	1.00	18,913.00	18,913.00

TOTAL CON IVA INCLUIDO: \$ 18,913.00

NOTA:

DIRECTOR DE LA DEPENDENCIA

RESPONSABLE ÁREA ADMINISTRATIVA

30793


Contacto

Contacto Centro estratégico de viajes

 Ave. Fco. H. Glandorff No. 2903 Col. San Felipe
 C.P. 31240 Chihuahua, Chih. Mex.
 Tels: (614) 414-6463 y 414-8181
 E-mail: tegico@prodigy.net.mx

ORDEN DE SERVICIOS

FOLIO
Nº 21743 B
FECHA

DIA	MES	AÑO
4	Jul	2018

NOMBRE: **MUNICIPIO DE CHIHUAHUA**
 DIRECCION: **CALLE MINA 408CENTRO** TEL: **416 05 04**
 R.F.C.: **MCI 651010 V22** CIUDAD: **CHIHUAHUA, CHIHUAHUA 31000**

NOMBRES PASAJEROS	SERVICIOS Y CONCEPTOS	CANTIDAD
NAVARRETETERAN/CESAR	BOLETO ELECTRONICO NO. 2620788665 AA CHIHUAHUA-WASHINGTON-CHIHUAHUA	\$18,593.00

DEBO(EMOS) Y PAGARE(MOS) INCONDICIONALMENTE EL DIA _____ DE _____
 DE _____ A LA ORDEN DE LIC. **ELSA TREVIÑO MIRAMONTES** EN ESTA CIUDAD DE CHIHUAHUA.
 LA CANTIDAD DE \$ _____
 VALOR RECIBIDO A MI (NUESTRA) CONFORMIDAD
 EN CASO DE NO SER PAGADO EN LA FECHA DE SU VENCIMIENTO, ESTE PAGARE CAUSARA INTERE-
 SES MORATORIOS A RAZON DEL _____ % MENSUAL HASTA SU PAGO TOTAL

TOTAL

CRISTY

\$18,593.00
*** DIECIOCHO MIL QUINIENTOS NOVENTA Y TRES PESOS 00/100**

FORMA DE PAGO:	MONEDA NACIONAL
EFFECTIVO:	
CHEQUE:	
TARJETA DE CREDITO:	
TOTAL:	

ACEPTO PAGAR A SU VENCIMIENTO

VENDEDOR

CONTACTO CENTRO ESTRATEGICO DE VIAJES S.A. DE C.V.



Ave. Fco. H. Glandorff #2903
Col. Parques de San Felipe
C.P. 31240 Chihuahua, Chih., México
TEL/FAX 614-414-6463, 414-8181
E-MAIL: tegico@prodigy.net.mx

601-General de Ley Personas Morales ✓

EMISOR

CCE97041641A ✓

FACTURA ELECTRONICA

Serie: Folio: 33298
Fecha: 04/Jul/2018 ✓ Tipo de CFDi: 1 v3.3
UUID: 270EBC2E-812F-4608-BB40-56C9BD91B735 ✓
Expedido: CHIHUAHUA, CHIHUAHUA 31240 ✓
Forma de Pago: 99 Por Definir ✓
Método de Pago: PPD Pago en parcialidades o diferido ✓
Uso del CFDi: G03 Gastos en general ✓

MUNICIPIO DE CHIHUAHUA

CALLE MINA 408 CENTRO 31000 CHIHUAHUA CHIHUAHUA

RFC: MCI651010V22 ✓

RECEPTOR

CONCEPTOS

Clave	Cantidad	Unidad	Descripción	Precio Unitario	Importe	Descuento	Impuesto
90121502	1	NA E48	EXPEDICION DE BOLETO NO. 2620788665 NAVARRETETERAN/CESARENRIQUE	275.862069	\$ 275.86	\$ 0.00	\$44.14 02 IVA 0.16

"Este documento es una representación impresa de un CFDI" ✓

CFDI Relacionado

Tipo de relación:

CFDI

Importe: \$ 275.86 ✓
Descuento: \$ 0.00
Subtotal: \$ 275.86
IVA 16%: \$ 44.14 ✓

Total: \$ 320.00 ✓
TRESCIENTOS VEINTE PESOS 00/100 M.N. ✓

Sello digital del CFDI

A:qRbU:56m/CjVhdw4g620UejAaMaSpR:Zlo/7KoaFq4RgnMCuXtB9Haja8DnjoTp0VIsJdn9Fu7rzPdtGostJYvL3xw136BjHFI096JjCCHN1kvXcsXX4u5QT
wAFU:5kNFRh1vLuDsct04Pf+KsaP1QqHdxH21szDQCsOmBC3UOq7rVoe3Df401HdzU+16gBZgmJ1DFyh7KafAmrBXmjNzey+EAx4Zuj5N1vB5139UY1vzsRMO91
w3aB2cpM06k9hG91U+qMzmY3AHMSs216QGW7vdszgQ+hXxU0hXN9XEY2T+6BZdrJ1tycWAwLpbt387UWYXgl2fSHEVxmww==

Sello del SAT

qsdR:0L3Cr0UbaJ7Ps+Vits16jPTdYKORggh/a1Yfunspw6xNesysGmCn8Zk39yz2YggIandtE+zmy2mk4EcVteit0oRfC6h5h1o4akwIm7bykD:aUw7Cxx+
traxGERZD/eV92Wj/ZOnLlnzbhAjsqCmmvUT7Ym8P8kGxtVr/kc4MOzJbHeJLhbESON4FY6FjQy8Y4a8ExyB1bQUbcj1UubA5h2a6oHw1c9JCh2REAJHauYw
sclpC9pW01E1sq+qjDNaQkqkKwKhLK2Jy14Fa1b/AFGW9K4DaKhIjgyDaP1mWBNBd65L+2c452/aXnyk4PHywhCetWTXVA==

Cadena original

1. 270EBC2E-812F-4608-BB40-56C9BD91B735 2018-07-04T13:28:38 A:qRbU:56m/CjVhdw4g620UejAaMaSpR:Zlo/7KoaFq4RgnMCuXtB9Haja8
DnjoTp0VIsJdn9Fu7rzPdtGostJYvL3xw136BjHFI096JjCCHN1kvXcsXX4u5QTwaDob-BkNFRh1vLuDsct04Pf+KsaP1QqHdxH21szDQCsOmBC3UOq7rVoe3Df40
1HdzU+16gBZgmJ1DFyh7KafAmrBXmjNzey+EAx4Zuj5N1vB5139UY1vzsRMO91w3aB2cpM06k9hG91U+qMzmY3AHMSs216QGW7vdszgQ+hXxU0hXN9XEY2T+6B
ZdrJ1tycWAwLpbt387UWYXgl2fSHEVxmww.00001000000405332712

No de serie del Certificado del SAT: 00001000000405332712 ✓
Número de serie del certificado: 00001000000404769131 ✓
Fecha y hora de certificación: 2018-07-04T13:28:38 ✓



American Airlines

Version 3.3

American Airlines Inc

AAI580414GA9 ✓

Paseo de la Reforma 300 Piso 2

Juárez, Cuauhtemoc

CDMX, Méx. 06600

FACTURA

Folio Fiscal:

41a39448-8439-4216-8b41-0bf0b22057a9 ✓

N° de Serie del Certificado del CSD:

00001000000404614910 ✓

Lugar, Fecha y hora de emisión

06600 05 de Julio de 2018 ✓ 10:31:32 a.m.

Serie: Folio:

AA 151515

Régimen Fiscal:

601 - General de Ley Personas Morales ✓

Receptor:

MUNICIPIO DE CHIHUAHUA

MCI651010V22 ✓

MINA 408

CENTRO, CHIHUAHUA

CHH, MEX, 31000

Forma de Pago: 03 - Transferencia electrónica de fondos ✓

Uso CFDI: P01 ✓

Moneda: MXN ✓

Tipo de Cambio: 1

Cantidad ✓	Clave ProdServ ✓	Clave Unidad ✓	Descripción ✓	Precio Unitario ✓	Importe ✓
1.00	01010101	E48	TARIFA DEL BOLETO	15,512.00	15,512.00
1.00	78111500	E48	TUA + Otros cargos	2,460.00	2,460.00

No. Boleto: 0012620788665

IATA: 86505300

Nombre Pasajero: NAVARRETETERAN/CESARENRIQUE M

Ruta: CUU/DFW

PNR / Código de Reservación : OYZAFH

Observaciones:

Sub Total 17,972.00 ✓

I.V.A. 16 % 621.00 ✓

Total con Letra: DIECIOCHO MIL QUINIENTOS NOVENTA Y TRES PESOS 00/100 M.N.

Total 18,593.00 ✓

Forma de Pago: PUE ✓

Complemento Aerolíneas:

Código de Cargo	Importe	Total Otros Cargos:	TUA: 1,069.00
AY	226.00	1,391.00	
US	738.00	1,391.00	
XA	80.00	1,391.00	
XF	91.00	1,391.00	
XY	142.00	1,391.00	
YC	114.00	1,391.00	

American Airlines

Version 3.3

American Airlines Inc

AAI580414GA9

Paseo de la Reforma 300 Piso 2

Juárez, Cuauhtemoc

CDMX, Méx. 06600

FACTURA

41a39448-8439-4216-8b41-0bf0b22057a9

Nº de Serie del Certificado del CSD:

00001000000404614910

Lugar, Fecha y hora de emisión

06600 05 de Julio de 2018 10:31:32 a.m.

Serie: Folio:

AA

151515

Régimen Fiscal:

601 - General de Ley Personas Morales

Receptor:

MUNICIPIO DE CHIHUAHUA

MCI651010V22

MINA 408

CENTRO. CHIHUAHUA

CHH, MEX, 31000

Forma de Pago: 03 - Transferencia electrónica de fondos

Uso CFDI: P01

Moneda: MXN

Tipo de Cambio: 1

✓ Sello Digital del CFDI

DdySagfk1cB5HQDTFmMmUruymykrUfgQV3IBfNifrxqJkRAI5tuUffNi0q/M6SLX4CWS7WbAWPrXMDO2Nxi7AUSmxI7vKe0eVvd3z1I0clj3HkYrAxejOkXV73GB7RY3ZExo33L7gRiX+IwI+nJ+OONgHMapCpTqrRueRwNCndvKoTYWUIO+jxCFDEuj27nppLK+KJGcMlraJKjiayM5x1LgX+2ImUhvZzdOGILBggcLghYCqIVBdJwMoUkrNTUyRWOrZy3YkevecbmTHvAJrMqOnoqGEoblCRyn9f2fWa0xORq4VWz/CtxxC6sbma7vDaKiJvVvRDbzGInt/v2cA==

✓ Sello del SAT

OhkwmMonyUCWEAm3IeOpV7E56rHszXbWvqDq7W8RkCwj9KeuBDIYY3V1QBt2vbGQRLsduNwDBdsxfbD0YlyBVDwkG8AQPgwIAjrb8MATk3I53NWWTff8AGMV1ONfodTwFgHZngja7xQCymTYd4wXFgukO4ePraPVn7oiWiXOUJUqScs5RPBLcXvixJp1/MIVxS7J0gfg+b71ifZY3pqdG+URNyja/VrSFzMsLgd1plAz2TPzZ7qF9vPfytr4kTb4Sp2J4AgNLx1JTk0W1NgCqieYB5a4J5AgQSTKiSzk1fBeZn7zqwcFpOF8pD3N0TA9TSg5Np0nBuvRkJOGuoWsg==

✓ Cadena Original del complemento de certificación digital del SAT

||1.1|41a39448-8439-4216-8b41-0bf0b22057a9|2018-07-05T10:31:35|NSI050810TIA|DdySagfk1cB5HQDTFmMmUruymykrUfgQV3IBfNifrxqJkRAI5tuUffNi0q/M6SLX4CWS7WbAWPrXMDO2Nxi7AUSmxI7vKe0eVvd3z1I0clj3HkYrAxejOkXV73GB7RY3ZExo33L7gRiX+IwI+nJ+OONgHMapCpTqrRueRwNCndvKoTYWUIO+jxCFDEuj27nppLK+KJGcMlraJKjiayM5x1LgX+2ImUhvZzdOGILBggcLghYCqIVBdJwMoUkrNTUyRWOrZy3YkevecbmTHvAJrMqOnoqGEoblCRyn9f2fWa0xORq4VWz/CtxxC6sbma7vDaKiJvVvRDbzGInt/v2cA==|00001000000405999912||

No. de Serie del Certificado del SAT: 00001000000405999912 ✓

Fecha y hora de certificación: 05/07/2018 10:31:35a. m. ✓





CHIHUAHUA
Juntos, una mejor ciudad
GOBIERNO MUNICIPAL 2016-2018

COORDINACIÓN DE
COMUNICACIÓN
SOCIAL

OFICIO: CS 60.2018/DA

ASUNTO: TRANSPORTE AEREO PARA
COMISION A SEMINARIO

Chihuahua, Chih., a 04 de julio de 2018

M.A.P VERONICA ESTELA RODULFO BORUNDA
OFICIAL MAYOR
PRESENTE.-

Por medio de la presente, reciba un cordial saludo y me permito solicitar de la manera más atenta su especial apoyo para realizar las gestiones necesarias en la tramitación de boletos de avión para el personal a mi cargo.

CESAR ENRIQUE NAVARRETE TERAN / ASESOR A / NO. DE EMPLEADO 20765
FECHA DE NACIMIENTO: 01 DE MARZO DE 1973

RUTA IDA / FECHA: CHIHUAHUA - WASHINGTON DC / 21 DE JULIO 2018

RUTA DE REGRESO / FECHA: WASHINGTON DC - CHIHUAHUA / 29 DE JULIO 2018

*OPCIONES DE AEROPUERTO: DULLES O REAGAN AIRPORT

El personal mencionado se encuentra comisionado por la coordinación a mi cargo.

Sin más por el momento, agradeciendo como siempre sus finas atenciones le reitero me encuentre a su orden.

ATENTAMENTE

LIC. ANTONIO ROSALES RODRIGUEZ
DESPACHO DEL COORDINADOR DE COMUNICACIÓN SOCIAL
COORDINADOR DE COMUNICACIÓN SOCIAL

CCP. C.P. MIRIAM GABRIELA LOPEZ SANCHEZ - OFICIALIA MAYOR (SUBDIRECCION ADMINISTRATIVA)





CHIHUAHUA
Juntos, una mejor ciudad
GOBIERNO MUNICIPAL 2016-2018

COORDINACIÓN DE
COMUNICACIÓN
SOCIAL

OFICIO: CS 59.2018/DA

ASUNTO: OFICIO DE COMISION A SEMINARIO

Chihuahua, Chih., a 04 de Julio de 2018

CESAR ENRIQUE NAVARRETE TERAN
COORDINACION DE COMUNICACIÓN SOCIAL
ASESOR A
PRESENTE.-

Por medio de la presente, me permito informarle su comisión para asistir al **Seminario Ejecutivo de Gobernanza y Viabilidad Política**, la cual tendrá lugar en The Graduate School of Political Managment of the George Washington University del 21 al 29 de julio, siendo de suma importancia su asistencia debido a su responsabilidad dentro de la coordinación así como la experiencia de su persona en los temas a tratar debido a los temas a tratar.

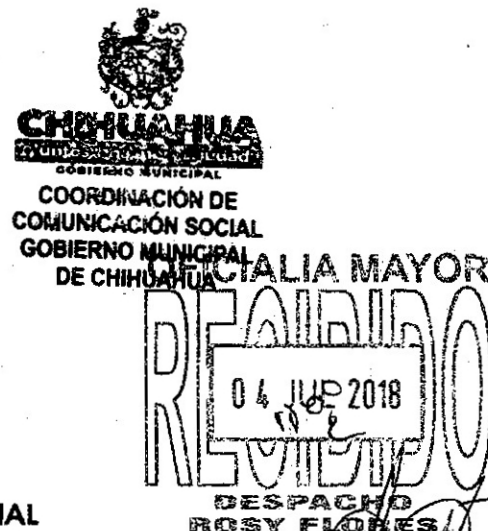
En relativo al tiempo estimado de la comisión me permito informar deberá viajar a la ciudad de Washington DC el día 21 y regresar el 29 de julio del presente año.

Sin más por el momento, le reitero me encuentro a su orden.

ATENTAMENTE


LIC. ANTONIO ROSALES RODRIGUEZ
DESPACHO DEL COORDINADOR DE COMUNICACIÓN SOCIAL
COORDINADOR DE COMUNICACIÓN SOCIAL

CCP. ARCHIVO




CESAR ENRIQUE NAVARRETE TERAN
ENTERADO

ELECTRONIC TICKET
PASSENGER ITINERARY/RECEIPT

NAME: NAVARRETETERAN/CESARENRIQUE M

ETKT NBR: 001 2620788665

ISSUING AIRLINE: AMERICAN AIRLINES

ISSUING AGENT: CONTACTO CENTRO EST CHIHUAUA MX /59T4ACP

DATE OF ISSUE: 04JUL18

IATA: 86-505300

BOOKING REFERENCE: OYZAFH/AA

BOOKING AGENT: 59T4ACP

DATE	AIRLINE	FLT	CLASS	FARE BASIS	STATUS
21JUL	AMERICAN AIRLINES	3398	ECONOMY	MNN7ATN1	CONFIRMED
	LV: CHIHUAHUA		AT: 0602		
	AR: DALLAS FT WORTH		AT: 0903		
	OPERATED BY ENVOY AIR AS AMERICAN EAGLE				
			VALID: 21JUL-21JUL		
21JUL	AMERICAN AIRLINES	1055	ECONOMY	MNN7ATN1	CONFIRMED
	LV: DALLAS FT WORTH		AT: 1315		
	AR: WASHINGTON REAGAN		AT: 1717		
			VALID: 21JUL-21JUL		
29JUL	AMERICAN AIRLINES	2348	ECONOMY	LNN4ATN1	CONFIRMED
	LV: WASHINGTON REAGAN		AT: 1500		
	AR: DALLAS FT WORTH		AT: 1722		
			VALID: 29JUL-29JUL		
29JUL	AMERICAN AIRLINES	3444	ECONOMY	LNN4ATN1	CONFIRMED
	LV: DALLAS FT WORTH		AT: 1845		
	AR: CHIHUAHUA		AT: 1940		
	OPERATED BY ENVOY AIR AS AMERICAN EAGLE				
			VALID: 29JUL-29JUL		

ENDORSEMENTS: RFC AAI 580414 GA9/NONREF/RESTRICTIONS APPLY

FARE CALC: CUU AA X/DFW AA WAS415.00AA X/DFW AA CUU355.00NUC770.00END RO
E1.00 XT738US114YC142XY80XA226AY 91XFDFW4.5

BAG ALLOWANCE -CUUDCA-NIL/AA

1STCHECKED BAG FEE-CUUDCA-MXN504/AA/UP TO 50 POUNDS/23 KILOGRAM
S AND UP TO 62 LINEAR INCHES/158 LINEAR CENTIMETERS

2NDCHECKED BAG FEE-CUUDCA-MXN806/AA/UP TO 50 POUNDS/23 KILOGRAM
S AND UP TO 62 LINEAR INCHES/158 LINEAR CENTIMETERS

BAG ALLOWANCE -DCACUU-NIL/AA

1STCHECKED BAG FEE-DCACUU-MXN504/AA/UP TO 50 POUNDS/23 KILOGRAM
S AND UP TO 62 LINEAR INCHES/158 LINEAR CENTIMETERS

2NDCHECKED BAG FEE-DCACUU-MXN806/AA/UP TO 50 POUNDS/23 KILOGRAM
S AND UP TO 62 LINEAR INCHES/158 LINEAR CENTIMETERS

CARRY ON ALLOWANCE

CUUDFW DFWDCA DCAFEW DFWCUU-02P/AA

01/UP TO 40 LINEAR INCHES/101 LINEAR CENTIMETERS

01/UP TO 45 LINEAR INCHES/115 LINEAR CENTIMETERS

ADDITIONAL ALLOWANCES AND/OR DISCOUNTS MAY APPLY DEPENDING ON

FLYER-SPECIFIC FACTORS /E.G. FREQUENT FLYER STATUS/MILITARY/

CREDIT CARD FORM OF PAYMENT/EARLY PURCHASE OVER INTERNET,ETC./

EMBARGOES-APPLY TO EACH PASSENGER

CUUDFW DFWDCA DCAFW-AA
OVER 100 POUNDS/45 KILOGRAMS NOT PERMITTED
DFWCUU-AA
OVER 100 POUNDS/45 KILOGRAMS NOT PERMITTED
SPECIALTY ITEM/BOX NOT PERMITTED

FORM OF PAYMENT: CA
FARE: USD770.00
T/F/C: 621XO 1069XD 1391XT
TOTAL: MXN18593 EQIV AMT PD: MXN15512

T/F/C: TAXES/FEES/CARRIER IMPOSED CHARGES

DE CONFORMIDAD A LA REGLA 2.7.1.25 PUBLICADA EN LA RESOLUCION MISCELANEA FISCAL PARA 2016 PAGO DE CONTRIBUCIONES Y GASTOS EN TRANSPORTE AEREO DE PASAJE Y CARGA.

PARA LOS EFECTOS DE LOS ARTICULOS 29 Y 29-A DEL CFF, ASI COMO 18, FRACCION VIII Y 90, SEXTO PARRAFO DE LA LEY DEL ISR, LOS CONTRIBUYENTES QUE PRESTEN SERVICIOS DE TRANSPORTE AEREO DE PERSONAS O DE BIENES, NACIONAL O INTERNATIONAL, EXPEDIRAN POR LOS INGRESOS PERCIBIDOS POR DICHO CONCEPTO EL CFDI CORRESPONDIENTE.

CUANDO DENTRO DE LAS CANTIDADES QUE SE CARGUEN O COBREN AL ADQUIRENTE DE DICHOS SERVICIOS DE TRANSPORTE, ESTEN INTEGRADAS CANTIDADES COBRADAS POR CUENTA DE TERCEROS CON LOS QUE TENGA UNA RELACION JURIDICA Y QUE NO SEAN ATRIBUIBLES COMO INGRESOS AL TRANSPORTISTA, ESTOS PRESTADORES DE SERVICIOS DEBERAN UTILIZAR EL COMPLEMENTO QUE AL EFECTO PUBLIQUE EL SAT EN SU PORTAL, EN EL CUAL IDENTIFICARAN LAS CANTIDADES QUE CORRESPONDAN A CONTRIBUCIONES FEDERALES Y A OTROS CARGOS O COBROS, INCLUYENDO PARA TALES EFECTOS LA IDENTIFICACION DEL TERCERO MEDIANTE EL USO DEL CODIGO IATA (INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION).

EL TRASLADO DE CIERTOS MATERIALES PELIGROSOS COMO AEROSOL, PIROTECNIA Y LIQUIDOS INFLAMABLES, A BORDO DE LA AERONAVE ESTA PROHIBIDO. SI USTED NO COMPRENDE ESTAS RESTRICCIONES, PUEDE OBTENER MAS INFORMACION CONSULTANDO A LA AEROLINEA.

COMUNICACION SOBRE PROTECCION DE DATOS: SUS DATOS PERSONALES SE PROCESARAN DE ACUERDO CON LA POLITICA DE PRIVACIDAD APLICABLE DEL OPERADOR Y, SI SU RESERVA SE REALIZA MEDIANTE UN PROVEEDOR DE SISTEMA DE RESERVA (GDS), CONFORME A SU POLITICA DE PRIVACIDAD, QUE ESTARA DISPONIBLE EN [HTTP://WWW.IATATRAVELCENTER.COM/PRIVACY](http://www.iatatravelcenter.com/privacy), O EN EL OPERADOR O GDS DIRECTAMENTE. DEBE LEER ESTA DOCUMENTACION, QUE SE APLICA A SU RESERVA Y ESPECIFICA, POR EJEMPLO, COMO SE RECOPILAN, ALMACENAN, UTILIZAN, REVELAN Y TRANSFIEREN SUS DATOS PERSONALES

DATA PROTECTION NOTICE: YOUR PERSONAL DATA WILL BE PROCESSED IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE CARRIERS PRIVACY POLICY AND, IF YOUR BOOKING IS MADE VIA A RESERVATION SYSTEM PROVIDER (GDS), WITH ITS PRIVACY POLICY. THESE ARE AVAILABLE AT [HTTP://WWW.IATATRAVELCENTER.COM/PRIVACY](http://www.iatatravelcenter.com/privacy) OR FROM THE CARRIER OR GDS DIRECTLY. YOU SHOULD READ THIS DOCUMENTATION, WHICH APPLIES TO YOUR BOOKING AND SPECIFIES, FOR EXAMPLE, HOW YOUR PERSONAL DATA IS COLLECTED, STORED, USED, DISCLOSED AND TRANSFERRED.

NOTICE

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS /THE WARSAW CONVENTION SYSTEM/ MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.

CONDICIONES DEL CONTRATO Y OTROS AVISOS IMPORTANTES
EL TRANSPORTE Y OTROS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR LA AEROLINEA TRANSPORTISTA ESTAN CONFORME A LAS CONDICIONES DEL CONTRATO QUE SON INCORPORADAS POR ESTE MEDIO PARA REFERENCIA. ESTAS CONDICIONES SE PUEDEN OBTENER DE LA AEROLINEA EMISORA. SE INFORMA A LOS PASAJEROS QUE REALICEN VIAJES EN LOS QUE EL PUNTO DE DESTINO O UNA O MAS ESCALAS INTERMEDIAS SE EFECTUEN EN UN PAIS QUE NO SEA EL DE PARTIDA DE SU VUELO, QUE PUEDEN SER DE APLICACION A LA TOTALIDAD DE SU VIAJE, INCLUIDA CUALQUIER PARTE DEL MISMO DENTRO DE UN PAIS, LOS TRATADOS INTERNACIONALES COMO LA CONVENCION DE MONTREAL O SU PREDECESOR LA CONVENCION DE VARSOVIA, INCLUYENDO SUS MODIFICACIONES /EL SISTEMA DE CONVENCION DE VARSOVIA/. EN EL CASO DE AQUELLOS PASAJEROS, EL TRATADO APLICABLE, INCLUYENDO LAS CONDICIONES ESPECIALES DEL TRANSPORTE INCORPORADAS A CUALQUIER TARIFA APLICABLE, RIGE Y PUEDE LIMITAR LA RESPONSABILIDAD DEL TRANSPORTISTA. SI DESEA OBTENER MAS INFORMACION CONSULTE CON LA AEROLINEA EMISORA.

VENDEDOR: CP

ITINERARIO/ORDEN DE SERVICIO 0085971
OYZAFH

FECHA: 04 JUL 1
PAGINA: 01

A: AGENCIA DE VIAJES CONTACTO S.A.
AV.FCO. H. GLANDORFF NO.2903
COL. SAN FELIPE
CHIHUAHUA, CHIH.
C.P. 31240 MEXICO

PARA: NAVARRETETERAN/CESARENRIQUE MR

21 JUL 18 - SABADO

VUELO AMERICAN AIRLINES VLO:AA3398 ECONOMIC
OPERATED BY ENVOY AIR AS AMERICAN EAGLE
SAL CHIHUAHUA 0602

LLEG DALLAS FT WORTH 0903

VUELO AMERICAN AIRLINES VLO:AA1055 ECONOMIC
SAL DALLAS FT WORTH 1315

LLEG WASHINGTON REAGAN 1717
ARRIVE: TERMINAL C

EQP: EMBRAER 145 JET
02HR 01MIN
SIN ESCALAS
REF: OYZAFH
FOOD FOR PURCHASE
EQP: 32B
03HR 02MIN
SIN ESCALAS
REF: OYZAFH

29 JUL 18 - DOMINGO

VUELO AMERICAN AIRLINES VLO:AA2348 ECONOMIC
SAL WASHINGTON REAGAN 1500
DEPART: TERMINAL C
LLEG DALLAS FT WORTH 1722

VUELO AMERICAN AIRLINES VLO:AA3444 ECONOMIC
OPERATED BY ENVOY AIR AS AMERICAN EAGLE
SAL DALLAS FT WORTH 1845
LLEG CHIHUAHUA 1940

FOOD FOR PURCHASE
EQP: BOEING 737-800
03HR 22MIN
SIN ESCALAS
REF: OYZAFH

EQP: EMBRAER 145 JET
01HR 55MIN
SIN ESCALAS
REF: OYZAFH

BOLETO AEREO	AA2620788665	NAVARRETETERAN CESAR	\$	16,903.00
ELEC TKT				
		\$ 621.00 I.V.A.	\$	621.00
		\$ 1,069.00 T.U.A.	\$	1,069.00

		SUB TOTAL	\$	16,903.00
		I.V.A. TOTAL	\$	621.00
		T.U.A. TOTAL	\$	1,069.00

		CANT. A PAGAR EFFECTIVO	\$	18,593.00

DIECIOCHO MIL QUINIENTOS NOVENTA Y TRES PESOS 00/100 M.N.

CONTINUA EN PAGINA 2

VENUEADOR: CP

ITINERARIO/ORDEN DE SERVICIO 0085971
OYZAFH

FECHA: 04 JUL 1
PAGINA: 02

A: AGENCIA DE VIAJES CONTACTO S.A.
AV.FCO. H. GLANDORFF NO.2903
COL. SAN FELIPE
CHIHUAHUA, CHIH.
C.P. 31240 MEXICO

PARA: NAVARRETETERAN/CESARENRIQUE MR

RECUERDE LLEVAR SU PASAPORTE MEXICANO CON UNA VIGENCIA MINIMA
DE 6 MESES Y SU VISA LASER SI VIAJA POR ESTADOS UNIDOS